



## ■ ■ FATTI FURBO!

INVECE DI PRENOTARE SU UN PORTALE,  
CHIAMA DIRETTAMENTE IL TUO HOTEL.

I contratti stipulati con i grandi portali di prenotazione ci proibiscono di pubblicare sul nostro sito internet termini e condizioni migliori rispetto a quelli praticati dagli stessi portali.

**Se ci mandi una mail o ci telefoni, verificheremo insieme a te la disponibilità di soluzioni e prezzi più vantaggiosi**, che spesso sono attuabili anche se non possiamo pubblicarli online.

## 🇬🇧 BE SMART!

INSTEAD OF BOOKING VIA A WEBSITE,  
CALL YOUR HOTEL DIRECT.

Contracts stipulated with the big booking websites mean we cannot publish terms and conditions on our website that are better than the ones they offer.

**If you send us an email or call us, we can check with you and see if we can give you a better deal**, even if we cannot publish the prices or solutions on line.

## ■ ■ SOYEZ RUSÉ!

AU LIEU DE PASSER PAR UN PORTAIL DE  
RÉSERVATION EN LIGNE,  
APPELEZ DIRECTEMENT L'HÔTEL.

Les contrats conclus avec les grands portails de réservation en ligne ne nous permettent pas de proposer sur notre propre site Internet des modalités et des conditions plus attractives que les leurs.

**Mais si vous nous contactez par email ou par téléphone, nous pourrions trouver ensemble des solutions et des prix plus avantageux**, souvent disponibles, même si nous ne pouvons pas les proposer en ligne.

## 🇩🇪 SEIEN SIE SCHLAU!

RUFEN SIE IHR HOTEL DOCH EINFACH DIREKT AN,  
ANSTATT AUF EINEM PORTAL ZU BUCHEN.

Unsere Verträge mit den großen Buchungsportalen verbieten es uns, auf unserer Website bessere Bedingungen anzubieten, als jene, welche Sie auf den Portalen vorfinden.

Wenn Sie uns aber eine Mail schreiben oder uns anrufen, können wir gemeinsam nach der bestmöglichen Unterbringung und dem günstigsten Preis für Sie suchen. Zwar dürfen wir diese besseren Bedingungen nicht online veröffentlichen, **wir können sie Ihnen aber direkt anbieten**.



**FEDERALBERGHI**  
Federazione delle Associazioni Italiane Albergatori e Turisti

[WWW.FEDERALBERGHI.IT](http://WWW.FEDERALBERGHI.IT)



**italyHOTELS**  
HOTEL FOR HOSPITALITY

[WWW.ITALYHOTELS.IT](http://WWW.ITALYHOTELS.IT)